

**STAN NOWY JORK
DEPARTAMENT**



**OCHRONY
SRODOWISKA**

**Fyn Paint & Lacquer Co., Inc.
Site Code V00380**

Repozytoria Dokumentow:

**Brooklyn Biblioteka Publiczna – Oddzial
Greenpoint**

107 Norman Avenue & Leonard
Brooklyn, NY 11222
Telefon: (718) 349-8504

**Brooklyn Biblioteka Publiczna – Oddzial
Leonard**

81 Devoe Street at Leonard
Brooklyn, NY 11211
Telefon: (718) 486-3365

NYSDEC, Office Region 2

Ulica 47-40 21st Street
Long Island City, New York 11101
(Zadzwoń aby sie umowic): (718) 482-4995
Godziny otwarcia: pon. do pt 8AM to 4 PM

* * *

Projekt Kontakt:

Ioana Munteanu-Ramnic

NYSDEC
47-40 21st Street
Long Island City, New York 11101
(718) 482-4065
ixmuntea@gw.dec.state.ny.us

**Pytania zwiazane z ochrona zdrowia
prosze kierowac do:**

Dawn Hettrick
NYSDOH
547 River Street
Troy, NY 12180
(800) 458-1158 Ext. 2-7880
deh02@health.state.ny.us

OSWIADCZENIE # 3

**Fyn Paint & Lacquer Co., Inc.
230 Kent Ave.
Brooklyn, NY 11211**

**DOBROWOLNY PROGRAM
OCZYSZCZANIA TERENU
Październik 2009**

Site No. V00380

Planowana Akcja Oczyszczania Terenu (RAWP)

Zatwierdzona przez NYSDEC

Początek Prac zaplanowano od Października 2009

Wydział Ochrony Środowiska Stanu Nowy Jork (NYSDEC) we współpracy z Wydziałem Stanu Ochrony Zdrowia w Nowym Jorku (NYSDOH), zatwierdził proponowany plan oczyszczenia środowiska zanieczyszczonego przez Fyn Paint & Lacquer, Inc z siedziba przy 230 Kent Avenue, Brooklyn, New York. Proponowane oczyszczanie terenu jest opisane w planie działań naprawczych (RAWP) przedstawione przez Fyn Paint & Lacquer Co, Inc. (wolontariusz) w ramach Dobrowolnego Programu Oczyszczania Nowego Jorku (VCP). Dokumenty RAWP i inne dane dotyczące wyżej wymienionego projektu są dostępne do wglądu w Archiwach Urzędów wymienionych po lewej stronie tego dokumentu.

Historia Zanieczyszczonego Terenu: Teren znajduje się na około 0,25-hektarowej działce graniczącej od północy z Metropolitan Avenue, od wschodu z Kent Street, od zachodu z River Street, i od południa z North First Street. Miejsce to obecnie operuje jako fabryka farb i lakierów. W przeszłości jako element produkcji, farby i lakiery były wytwarzane i mieszane w fabryce. Kilknacie podziemnych i nawierzchnych zbiorników (USTs) i (ASTs) było wykorzystywanych do magazynowania farb i lakierów w trakcie produkcji.

Podczas działań zamknięcia zbiorników w 1999 r., wstępne oszacowanie szkody zostało wykonane przez wolontariusza. Określono stopień skażenia gleby i wód gruntowych spowodowanych poprzednią produkcją lakierów. Analizy laboratoryjne wykazały głównie zanieczyszczenia lotnych Związków Organicznych (VOC), w tym toluenu, ksyłenu, etylobenzenu i acetonu. W 2000 r., Fyn Paint zawarł dobrowolnie umowę o oczyszczeniu skażonego terenu z NYSDEC. Począwszy od roku 2001, Wolontariusz wykonał kilka dodatkowych badań gruntów aby scharakteryzować zanieczyszczenia na terenie i poza terenem. Zakładu. Dotychczasowe badania wykazały zanieczyszczenie przez lotne związki organiczne (VOC) środowiska, gleby, wód gruntowych oraz warstwy gazowej gleby zarówno na terenie jak i poza terenem zakładu.

Etapy Oczyszczania: Wolontariusz będzie wykonywał następujące czynności zaradcze przedstawione w RAWP:

- Usuwanie opuszczonych podziemnych zbiorników (USTs) i materiałów lotnych (LZO)
- Wpompowywanie czystego powietrza do gleby / Usunięcie, aktywne odkazanie, i zabezpieczanie gleby (AS/SVE) oraz wielofazowe usuwanie gleby (MPE) w celu aktywnego oczyszczenia wód podziemnych, gleby i oparów ziemi
- Wzmocniona chemicznie rekultywacja wód podziemnych w celu ograniczenia zakażenia przez VOC zarówno na terenie jak i poza terenem zakładu
- Ciągła eksploatacja pomp wodnych i regeneracja wcześniej zainstalowanego systemu oczyszczającego przez IRM (zainstalowany wcześniej jako środek tymczasowy)
- Instalacja bariery (SSDS) pod budynkiem w celu zapobiegania przecieków oparów lotnych związków organicznych
- Pokrycie gleby warstwą asfaltu, położenie betonu lub bruku na chodnikach, drogach i parkingach, zakładanie w piwnicach budynków podłóg cementowych, ażeby zapobiec wpływom zanieczyszczonej gleby;
- Okresowe monitorowanie wód podziemnych w celu oceny postępu działań naprawczych na skażonym terenie
- Na terenie i poza terenem zakładu okresowe badania oparów gleby.

Następne Etapy: Projektowanie i rozpoczęcie oczyszczania środowiska rozpocznie się w Październiku 2009 roku. Zatwierdzony przez NYSDEC projekt oczyszczania terenu (RAWP) oraz inne dokumenty związane z oczyszczaniem tego terenu są dostępne do wglądu w Archiwach Urzędów wymienionych po lewej stronie tego dokumentu. Po zakończeniu działań oczyszczających teren, będzie przygotowany i przedstawiony raport do NYSDEC.

Dodatkowe informacje będą udzielane o postępach projektu.

Podsumowanie Programu Dobrowolnego Oczyszczania: New York zatwierdził Dobrowolny Program Oczyszczania Miasta (VCP) aby zapobiec środowiskowym, prawnym i finansowym barierom które często utrudniają przebudowy i ponowne użytkowanie zanieczyszczonych nieruchomości oraz wzmocnienie sektora prywatnego. W Nowym Jorku, VCP ma poparcie od NYSDEC, NYSDOH i wolontariuszy do badań i oczyszczania środowiska. Celem VCP jest oczyszczanie skażonych terenów do poziomu, który jest niegroźny dla zdrowia publicznego oraz bezpieczny do użytkowania terenu. Po zakończeniu odkazania terenu, NYSDEC

uwolni wolontariusza od odpowiedzialności z tytułu zagrożenia środowiska z załączonym standardowym zastrzeżeniem.

Jeśli ktoś chciałby być poinformowany listownie o postępach projektu prosimy o skontaktowanie się z NYSDEC z kierownikiem projektu. Zachęcamy do podzielenia się z tymi faktami z waszymi sąsiadami i najemcami. Prosimy o rozwieszenie tej ulotki w waszych budynkach i na waszych posiadłościach w widocznym miejscu aby inni mogli ją przeczytać. Bliższe informacje na temat Dobrowolnego Oczyszczania Nowego Jorku można znaleźć na stronie internetowej NYSDepartment of Environmental Conservation pod adresem:

<http://www.dec.ny.gov/chemical/8442.html>

Lokalizacja

